

Temeljem članka 16. i 61. stavak (2) Zakona o upravi ("Službeni glasnik BiH", broj: 32/02 i 102/09) i članka 14. stavak (1) Zakona o zrakoplovstvu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/09), generalni ravnatelj Direkcije za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine donosi

PRAVILNIK
o
UVJERENJIMA O PLOVIDBENOSTI ZRAKOPLOVA ZA IZVOZ

DIO PRVI – OPĆE ODREDBE

Članak 1.
(Predmet)

Ovim pravilnikom se utvrđuju tehnički zahtjevi za izdavanje Uvjerenja o plovidbenosti zrakoplova za izvoz (u daljnjem tekstu: Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz).

Članak 2.
(Podnošenje zahtjeva)

(1) Podnositelj zahtjeva za dobivanje Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz mora biti vlasnik ili njegov zastupnik.

(2) Zahtjev mora biti podnešen na obrascu čiji je sadržaj naveden u Dodatku I ovog pravilnika. Uz zahtjev se prilaže Lista tehničkih podataka o zrakoplovu.

(3) Svaki zahtjev mora sadržavati:

a) Potvrdu o provjeri plovidbenosti (ARC) ne stariju od 30 dana;

b) Dokaz da zrakoplov odgovara projektu tipa koji je prihvatljiv u državi uvoza;

c) Dokaz da zrakoplov zadovoljava dodatne zahtjeve za uvoz u državu u koju se uvozi;

d) Kod privremene ugradnje opreme za prelet u svrhu preleta za isporuku, odgovarajući opis ugrađene opreme, zajedno sa izjavom da će ona, nakon preleta za isporuku, biti uklonjena i da će zrakoplov biti doveden u stanje odobrene konfiguracije;

e) Opis metoda za zaštitu od korozije i oštećenja (ako su korištene), za očuvanje i zaštitu zrakoplova pri prijevozu ili skladištenju. U opisu se mora navesti trajnost i učinkovitost tih metoda;

f) Izjavu o datumu kada je vlasništvo prenešeno ili kada bi trebalo biti prenešeno na stranog kupca.

(4) Zrakoplov ne mora zadovoljiti zahtjeve navedene u stavku (3) točkama b) do e) ovoga članka ako je to prihvatljivo tijelu nadležnom za civilno zrakoplovstvo u državi u koju se uvozi, te ako to tijelo izda pisanu izjavu u kojoj se navode zahtjevi koje nije potrebno zadovoljiti i prihvatljive razlike u konfiguraciji između zrakoplova koji se izvozi i odobrene konfiguracije.

DIO DRUGI – IZDAVANJE UVJERENJA O PLOVIDBENOSTI ZA IZVOZ

Članak 3.

(Izdavanje Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz)

- (1) BHDCA će izdati Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz ukoliko su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - a) zrakoplov odgovara odobrenom tipskom dizajnu;
 - b) u stanju je za vršenje sigurnih operacija;
 - c) u suglasnosti je sa zahtjevima države u koji se izvozi.
- (2) Nakon izvršene provjere, BHDCA će izdati Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz na obrascu čiji je sadržaj naveden u Dodatku II ovog pravilnika.
- (3) Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz ne može biti temelj za operacije zrakoplovom.
- (4) BHDCA može odbiti zahtjev za izdavanje Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz ako smatra da trenutna lokacija zrakoplova predstavlja smetnju u sprovođenju odredaba ovog pravilnika.
- (5) Ako je Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz izdano na temelju pisane izjave tijela nadležnog za civilno zrakoplovstvo u državi u koju se zrakoplov uvozi, zahtjevi kojima nije udovoljeno, te razlike u konfiguraciji, ako postoje, između zrakoplova koji se izvozi i odgovarajućeg odobrenog projekta tipa, moraju biti navedeni kao izuzeća u Uvjerenju o plovidbenosti za izvoz.

Članak 4.

(Dužnosti i odgovornosti imatelja Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz)

Osim ako je tijelo, nadležno za civilno zrakoplovstvo u državi u koju se uvozi, drugačije prihvatilo, izvoznik, koji dobiva Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz, mora:

- a) dostaviti tijelu, nadležnom za civilno zrakoplovstvo u državi u koju se uvozi, sve dokumente i podatke neophodne za ispravno funkcioniranje zrakoplova koji je izvezen, npr. Priručnike za letenje, Priručnike za održavanje, Servisne biltene, upute o sastavljanju i druge materijale koji su navedeni u posebnim zahtjevima države u koju se uvozi. Dokumenti, podaci i materijali mogu biti proslijeđeni na bilo koji način koji je sukladan posebnim zahtjevima te države;
- b) dostaviti sve proizvođačeve upute za sklapanje pri izvozu rastavljenih zrakoplova. Ove upute moraju sadržavati dovoljno pojedinosti da bi se omogućilo sastavljanje (*rigging*), poravnanje (*alignment*) ili ispitivanje na zemlji koje je neophodno kako bi se, nakon sklapanja, osigurala sukladnost odobrenoj konfiguraciji zrakoplova;
- c) zaštititi i pakirati zrakoplove, ako je to potrebno za njihovu zaštitu od korozije i oštećenja tijekom prijevoza ili skladištenja, te navesti trajanje i djelotvornost takvih metoda;
- d) ukloniti ili osigurati uklanjanje sve opreme privremeno ugrađene u zrakoplov za prelet u svrhu izvozne isporuke, te vratiti zrakoplov u stanje odobrene konfiguracije nakon završetka leta za isporuku.

TREĆI DIO – DODACI

Članak 5. (Dodaci)

Sastavni dio ovoga pravilnika čine dodaci, kako slijedi:

- a) Dodatak I - Zahtjev za izdavanje BHDCA Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz;
- b) Dodatak II - Uvjerenje o plovidbenosti za izvoz.

ČETVRTI DIO – ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 6. (Završne odredbe)

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj: 1-3-02-2-34-1/14
Banja Luka, 17.1.2014. godine

Generalni ravnatelj
Đorđe Ratkovića, v.r.

Dodatak I - Zahtjev za izdavanje Uvjerenja o plovidbenosti za izvoz

ZAHTEJEV ZA IZDAVANJE UVJERENJA O PLOVIDBENOSTI ZA IZVOZ
APPLICATION FOR EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS

Ime / <i>First Name</i> :	Prezime / <i>Last name</i> :
Datum rođenja / <i>Date of birth</i> :	Državljanstvo / <i>Nationality</i> :
Mjesto/Grad i država rođenja / <i>Place/country of birth</i> :	
Adresa (PREBIVALIŠTE) / <i>Address of permanent residence</i>	Ulica i broj / <i>Street and number</i>
	Mjesto/Grad/Poštanski broj / <i>Place/City/Postal code</i>
	Država / <i>Country</i>
Adresa (BORAVIŠTE) / <i>Address of temporary residence</i> (ako je različita od prebivališta / <i>if different from residence</i>)	Ulica i broj / <i>Street and number</i>
	Mjesto/Grad/Poštanski broj / <i>Place/City/Postal code</i>
	Država / <i>Country</i> :
Broj telefona (fiksni) / <i>Landline phone number</i> :	Broj telefona (mobilni) / <i>Mobile phone</i> :
Broj faksa / <i>Fax number</i> :	E-mail:

Ovaj obrazac i Aneks I, ispunjen, treba dostaviti **Direkciji za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine**, Vojvode Pere Krece bb, 78 000 Banja Luka, zajedno sa potvrdom o uplati odgovarajuće naknade za izdavanje Uvjerenja o plovidbenosti zrakoplova za izvoz. Naknada se uplaćuje Direkciji za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine (vidi: Odluka o naknadama za finansiranje rada BHDCA ("Službeni glasnik BiH", broj: 2/12) i Zakon o administrativnim taksama ("Službeni glasnik BiH", broj: 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06 i 76/07)). Za sve informacije možete nas kontaktirati u toku radnog vremena na telefon +387 51 921 222 ili posjetiti našu internet stranicu www.bhdca.gov.ba

This form and Annex I should be completed and submitted to the Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation, Vojvode Pere Krece bb, 78 000 Banja Luka, accompanied by a receipt for payment of the required administrative fees for the issuance of a Export Certificate of Airworthiness. The fees shall be paid to the Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation (refer to: Decision on the fees for financing the work of the BHDCA („Official Gazette of BiH“ No. 2/12) and the Law on Administrative Fees („Official Gazette of BiH“ No. 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06 and 76/07)). For further information, you may contact us during working hours at the telephone number +387 51 921 222 or visit our website at www.bhdca.gov.ba.

1. Podaci o izvozniku zrakoplova
<ul style="list-style-type: none"> • Vlasnik zrakoplova..... • Adresa vlasnika..... • Državljanstvo..... • Ime i adresa podnosioca zahtjeva (ako nije vlasnik) • Naknada koja se uplaćuje
2. Podaci o uvozniku zrakoplova
<ul style="list-style-type: none"> • Kupac zrakoplova..... • Adresa kupca..... • Državljanstvo:..... • Država u koju se zrakoplov izvozi
3. Probni let sa zadovoljavajućim rezultatima izvršen je dana:
<p>4. Zrakoplov je sukladan svoj važećoj regulativi u Bosni i Hercegovini, nalogima za plovidbenost i svim dodatnim zahtjevima BHDCA?</p> <p><input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne (objašnjenje pod "Napomene")</p>
5. Zrakoplov je sukladan svim dodatnim zahtjevima zemlje u koju se zrakoplov izvozi?
<p><input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne (objašnjenje pod "Napomene")</p>
6. Napomene:
7. Ime i adresa odobrene organizacije ili licenciranog osoblja za održavanje zrakoplova kod koje je zrakoplov dostupan za inspekciju:
<p>8. IZJAVA</p> <p>Ovim izjavljujem da su pojedinosti, koje su unešene u ovu prijavu i u dodatak, točne u svakom pogledu, kao i da je navedeni zrakoplov plovidben i u stanju za sigurno izvođenje operacija, sa izuzećima navedenim pod točkom 5 „Napomene”.</p> <p>Datum Ime i potpis podnosioca zahtjeva</p>

Uz ovaj zahtjev obavezno priložite Obrazac:
Lista tehničkih podataka o zrakoplovu transportne kategorije
ili
Lista tehničkih podataka o zrakoplovu opće/posebne kategorije

Napomena: Zahtjev ne može biti primljen bez dokaza o uplaćenju administrativnoj taksi /
Note: This application cannot be admitted without evidence of payment of the administrative fees.

Dodatak II - Uvjerenje o ploidbenosti za izvoz

[Direkcija za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine]
[Directorate of Civil Aviation Bosnia and Herzegovina]

Uvjerenje o ploidbenosti zrakoplova za izvoz
EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS

Broj / Number: _____

Ovim uvjerenjem se potvrđuje da je navedeni zrakoplov pregledan, da je ploidben sukladno odgovarajućoj homologacijskoj listi i da zadovoljava one dodatne zahtjeve zemlje uvoza, koje su dostavljene u BHDCA, osim ako je drugačije naznačeno u točki 9.

This certificate certifies that the aircraft identified below has been examined and is considered airworthy in accordance with a type certification basis and is in compliance with those special requirements of the importing state filed with BHDCA, except as noted below.

Note: This certificate does not attest compliance with any agreements or contracts between the vendor and purchaser, nor does it constitute authority to operate an aircraft.

1. Aircraft: Zrakoplov:	2. Engines: Motori:
3. Manufacturer: Proizvođač:	4. Propellers Model: Propeleri model:
5. Serial Number: Serijski broj:	
<input type="checkbox"/> 6. New Aircraft Novi zrakoplov	<input type="checkbox"/> 7. Used Aircraft Korišteni zrakoplov
8. State to which exported: Država u koju se zrakoplov izvozi:	
9. Remarks / Exceptions: Napomene / Izuzeća:	

Date of issue: _____.____.20____
Datum izdavanja:

Signatory
Potpis
